

Ενότητα 6η – Η ομορφιά δεν είναι το παν

αρχαίο κείμενο	απόδοση στη νέα ελληνική
Ἐλαφος εὐμεγέθης ὥρα θέρους διψῶν	Ένα μεγάλο ελάφι την εποχή του καλοκαιριού, επειδή διψούσε
παραγίνεται ἐπί τινα πηγὴν διαυγῆ καὶ βαθεῖαν	φτάνει κοντά σε κάποια πηγή καθαρή και βαθιά
καὶ πιῶν ὅσον ἤθελεν	και, αφού ήπια όσο ήθελε,
προσεῖχεν τῇ τοῦ σώματος ἰδέα.	παρατηρούσε τη μορφή του σώματός του .
Καὶ μάλιστα μὲν ἐπήνει τὴν φύσιν τῶν κεράτων	Και πάρα πολύ επαινούσε τη μορφή των κεράτων ,
ὥς κόσμος εἶη παντὶ τῷ σώματι.	με την ιδέα ότι ήταν στολίδι για όλο το σώμα του .
Ἐψεγεν δὲ τὴν τῶν σκελῶν λεπτότητα	Κατηγορούσε όμως τη λεπτότητα των ποδιών ,
ὥς οὐχ οἴων τε ὄντων φέρειν πᾶν τὸ βάρος.	επειδή κατά τη γνώμη του δεν μπορούσαν να σηκώσουν όλο το βάρος του .
Ἐν ᾧ δὲ πρὸς τούτοις ἦν,	Κι ενώ ασχολούνταν μ' αυτά ,
ὑλακὴ τε κυνῶν αἰφνιδίως ἀκούεται καὶ κυνηγέται πλησίον.	και γαύγισμα σκυλιών ακούγεται ξαφνικά και κυνηγοί κοντά .
Ὁ δὲ πρὸς φυγὴν ὥρμα	Αυτό άρχισε να τρέχει ορμητικά για να ξεφύγει
καὶ μέχρις ὅπου διὰ πεδίου ἐποιεῖτο τὸν δρόμον,	και, όσο έτρεχε σε ομαλό έδαφος ,
ἐσῶζετο ὑπὸ τῆς ἀκύτητος τῶν σκελῶν.	σωζόταν από την ταχύτητα των ποδιών.
Ἐπεὶ δὲ εἰς πυκνὴν καὶ δασεῖαν ὑλὴν ἐνέπεσεν,	Όταν όμως έπεσε σε πυκνό δάσος ,
ἐμπλακέντων αὐτῷ τῶν κεράτων ἑάλω,	επειδή του μπλέχτηκαν τα κέρατα, πιάστηκε
πεῖρα μαθὼν ὅτι ἄρα ἄδικος ἦν τῶν ἰδίων κριτῆς	κι έμαθε εξ ιδίας πείρας ότι ήταν λοιπόν άδικος κριτής των ατομικών του χαρακτηριστικών ,
ψέγων μὲν τὰ σῶζοντα,	, καθώς κατηγορούσε αυτά που το έσωζαν,
ἐπαινῶν δὲ τὰ προδόντα αὐτόν.	ενώ επαινούσε αυτά που το πρόδωσαν.

Ενότητα 6η – Η ομορφιά δεν είναι το παν

ΦΥΛΛΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Στο διάγραμμα του κειμένου που ακολουθεί να εντοπίσετε ποιες από τις πληροφορίες που δίνονται είναι σωστές, παρουσιάζοντας τα στοιχεία μέσα από το κείμενο που τις επιβεβαιώνουν :

Πληροφορία	Σωστό / Λάθος	Στοιχεία από το κείμενο
Ήταν χειμώνας, όταν το ελάφι έφτασε στην πηγή	Λάθος	"Ελαφος εύμεγέθης ώρα θέρους ... βαθείαν
Το ελάφι καθρεφτιζόταν στην πηγή		
Στο ελάφι άρεσαν πολύ τα κέρατά του		
Το ελάφι θεωρούσε πλεονέκτημα τα λεπτά του πόδια		
Αρχικά το ελάφι έτρεξε σε πεδινό έδαφος και σώθηκε λόγω των γρήγορων ποδιών του		
Στη συνέχεια βρέθηκε μέσα σε δάσος, όπου και σώθηκε για δεύτερη φορά, χάρη στα σκληρά του κέρατα		
Τελικά το ελάφι δικαιώθηκε(είχε δίκιο, με βάση όσα ακολούθησαν) για όσα από το σώμα του τού άρεσαν και για όσα δεν τού άρεσαν		

2. Για κάθε μία από τις παρακάτω λέξεις της νέας ελληνικής να γράψετε μία ομόρριζη της αρχαίας από το κείμενο :

αμαθής →....., άψογος →.....
ωραίος →....., συμφορά →.....
διακοσμητικός →....., δασύτριχος →.....
παραθεριστής →....., φυγόπονος →.....

Ενότητα 6η – Η ομορφιά δεν είναι το παν

3 . Να γράψετε δίπλα σε καθεμιά από τις λέξεις της στήλης Α τη σημασία της από τη στήλη Β:

A	B
ἡ ἰδέα =	το δάσος
ὁ διαυγής =	το γάβγισμα
τὸ σκέλος =	η ταχύτητα
παραγί(γ)νομαι =	η εποχή
ὁ κόσμος =	φτάνω
τὸ θέρος =	η μορφή
ὁ δασύς =	καθαρός
ἡ ὕλη =	το στολίδι
ἡ ὑλακή =	κατηγορώ
ψέγω =	το πόδι
ἡ ὠκύτης =	το καλοκαίρι
ἡ ὦρα =	πυκνός

4. Μεταφέρετε τα δευτερόκλιτα ουσιαστικά του κειμένου στην ίδια πτώση του άλλου αριθμού:

τὸν δρόμον →

τῆ ἐλάφῳ →

τοῦ πεδίου →

ῶ ἔλαφοι →

τῶν ἐλάφων →

5. Να μεταφέρετε τα ρήματα της α' στήλης σε μέλλοντα, διατηρώντας το ίδιο πρόσωπο και τον ίδιο αριθμό, σύμφωνα με το παράδειγμα:

ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ	ΜΕΛΛΟΝΤΑΣ
κελεύεις	κελεύσεις
προσέχει	
ψέγομεν	
ἀκούετε	
σώζουσι(ν)	

5. Σήμερα πολλοί από τους εφήβους ενδιαφέρονται υπερβολικά για την εξωτερική τους εμφάνιση, αδιαφορούν εντελώς, ωστόσο, για την πνευματική τους καλλιέργεια. Ποια είναι η δική σας άποψη πάνω στο θέμα αυτό; Ποιο από τα δύο θα μπορούσε να είναι χρήσιμο για μία επιτυχημένη πορεία στη ζωή; Να αιτιολογήσετε όσα γράψετε.

(στο τετράδιο της Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας)